



## Commande radio automatique GEZE

FR Instructions de montage et d'entretien

143112-05



## 1 Consignes de sécurité générales

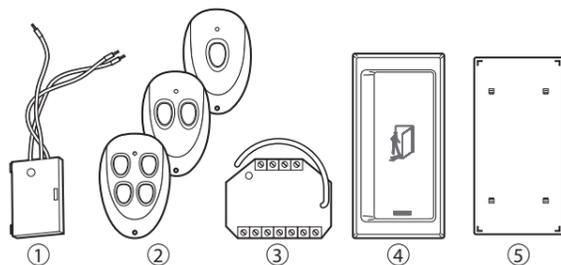
Il est important d'observer ces consignes pour la sécurité des personnes. Ces instructions sont à conserver !

- Avant le montage, veuillez lire les consignes de sécurité de ces composants ainsi que de l'entraînement et les respecter ! Les conditions de garantie impliquent un montage conforme, ainsi qu'une installation et une maintenance conformes aux indications du fabricant.
- Seules des personnes qualifiées doivent effectuer le montage, la mise en service et les opérations d'entretien. GEZE ne peut être tenu pour responsable pour les dommages dus à des modifications effectuées sur l'installation sans autorisation.
- N'utiliser que des pièces d'origine GEZE lors de travaux de réparation et de maintenance.
- Respecter la version la plus récente des directives, normes et prescriptions nationales.
- Protéger les composants de la commande radio automatique GEZE contre les salissures et l'eau.

## 2 Utilisation conforme

La commande radio automatique GEZE sert à contrôler l'entraînement de porte automatique GEZE. Les commutateurs et boutons-poussoir branchés en filaire peuvent être complétés ou remplacés.

## 3 Commande radio automatique



- 1 Module émetteur WTM (n° id. 131212)
- 2 Télécommande hyperfréquence WTH-1 (n° id. 131209)  
Télécommande hyperfréquence WTH-2 (n° id. 131210)  
Télécommande hyperfréquence WTH-4 (n° id. 131211)
- 3 Module récepteur WRM-24 (n° id. 131213)
- 4 Contact au coude KFT, blanc (In° id. 114078), inox (n° id. 114077)
- 5 Plaque arrière pour le contact au coude KFT, blanc (n° id. 131219), inox (n° id. 131220)

## 4 Description du fonctionnement

En fonction du mode de travail sur le module récepteur, les deux commandes suivantes sont possibles :

### 4.1 Commande d'impulsion

- ▶ Appuyer brièvement sur la touche correspondante (< 2 secondes).
  - La porte s'ouvre et se ferme après le temps de maintien en ouverture réglé.

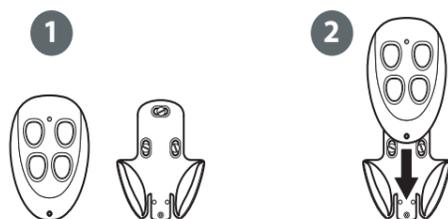
### 4.2 Commande permanente

- ▶ Appuyer longuement sur la touche correspondante (> 2 secondes).
  - La porte s'ouvre et reste ouverte.
- ▶ Pour fermer la porte, appuyer une nouvelle fois sur la touche correspondante.

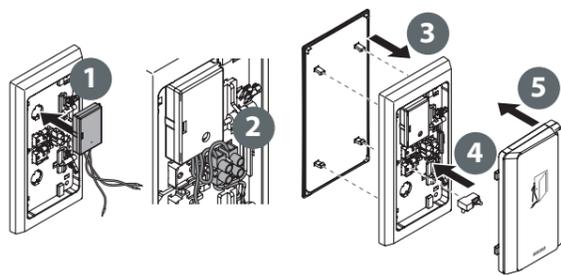
Si la porte est commandée par la commande permanente et reste longtemps ouverte, le programmeur de fonctions affiche le cas échéant le message 37, 38, 39 ou 40 « Commande de plus de 4 min ».

## 5 Montage / Raccordement

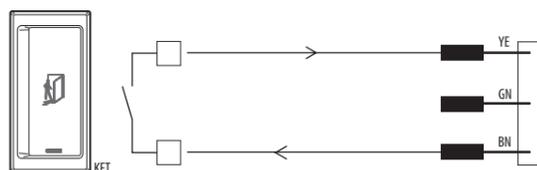
### 5.1 Raccordement de l'émetteur radio



Télécommande hyperfréquence avec support mural

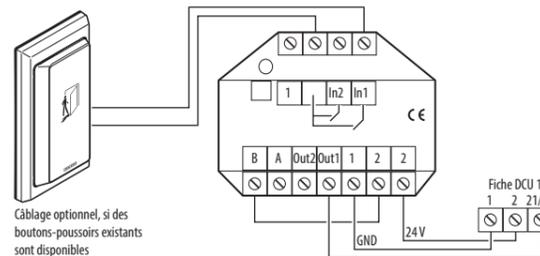


Montage du module émetteur WTM dans le contact au coude KFT

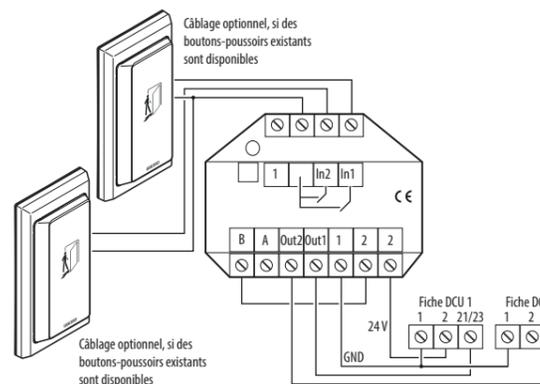


Raccordement du module émetteur WTM au contact au coude KFT

### 5.2 Raccordement du module récepteur



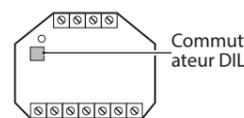
Raccordement à 1 canal du module récepteur WRM-24, par ex. à une porte



Raccordement à 2 canaux du module récepteur WRM-24, par ex. à deux portes (même circuit électrique) ou à deux entrées d'une porte

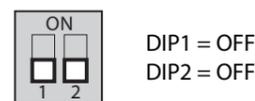
### 5.3 Mode de travail du module récepteur

- ! Le réglage du mode de travail se fait à l'aide du commutateur DIL sur le module récepteur, qui doit être réglé correctement avant la première mise en service.



Commutateur DIL sur le module récepteur WRM-24

Fonctionnement par impulsion\* (voir chapitre 4.1) :



Mode impulsionnel et permanent (voir chapitre 4.2) :

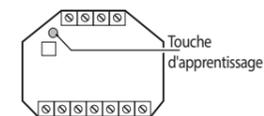


\* Réglage d'usine

## 6 Mise en service

### 6.1 Apprentissage d'émetteurs radio pour le raccordement à 1 canal

Pour des raisons de sécurité, l'apprentissage des émetteurs radio est uniquement possible durant les 5 premières minutes après l'enclenchement de la tension de service sur l'entraînement.



Touche d'apprentissage sur le module récepteur WRM-24

- ▶ Appuyer sur la touche d'apprentissage du module récepteur pendant environ 1 seconde pour activer l'apprentissage.
  - Le module récepteur émet 1 bip bref toutes les 3 secondes.
  - La mémoire est sélectionnée pour le premier canal.
- ▶ Dans les 30 secondes, actionner brièvement la touche correspondante de l'émetteur radio.
  - Le module récepteur émet 1 long bip de confirmation.
  - L'émetteur radio a été appris avec succès et l'apprentissage se termine automatiquement.

Pour l'apprentissage d'émetteurs radio supplémentaires, répéter les étapes.

### 6.2 Apprentissage d'émetteurs radio pour le raccordement à 2 canaux

Afin de faire l'apprentissage de l'émetteur radio pour le premier canal, exécuter les étapes du chapitre 6.1.

L'apprentissage sur le deuxième canal se fait comme suit :

- ▶ Appuyer sur la touche d'apprentissage du module récepteur pendant environ 1 seconde.
  - Le module récepteur émet 1 bip bref toutes les 3 secondes.
- ▶ Appuyer à nouveau sur la touche d'apprentissage pendant environ 1 seconde.
  - Le module récepteur émet 2 brefs bips toutes les 3 secondes.
  - La mémoire est sélectionnée pour le deuxième canal.
- ▶ Dans les 30 secondes, actionner brièvement la touche correspondante de l'émetteur radio.
  - Le module récepteur émet 1 long bip de confirmation.
  - Le module récepteur a été appris avec succès et l'apprentissage se termine automatiquement.

Pour l'apprentissage d'émetteurs radio supplémentaires, répéter les étapes du chapitre 6.1 et / ou du chapitre 6.2.

On peut programmer au maximum 85 émetteurs radio par module récepteur. Si on doit programmer plus de 85 émetteurs radio, il faut encore raccorder des modules récepteurs supplémentaires.

### 6.3 Effacement d'émetteurs radio

Pour des raisons de sécurité, l'effacement d'émetteurs radio est uniquement possible durant les 5 premières minutes après l'enclenchement de la tension de service.

- ▶ Appuyer sur la touche d'apprentissage du module récepteur pendant env. 10 secondes.
  - Le module récepteur émet 1 long bip de confirmation.
  - Tous les émetteurs radio appris ont été effacés avec succès de la mémoire.

Les émetteurs radio appris peuvent uniquement être écrasés. Si un émetteur radio appris doit être effacé, tous les émetteurs radio appris doivent être effacés.

## 7 Maintenance / Changement de pile

### 7.1 Télécommande hyperfréquence

La pile est conçue pour une durée de vie d'environ 30 000 actionnements. En cas de perte de puissance de la pile, la LED commence à clignoter en fonctionnement. La pile doit alors être remplacée par une nouvelle pile A23/MN21/P23GA (n° id. 131217).

### 7.2 Module émetteur

La pile est conçue pour une durée de vie d'environ 50 000 actionnements. En cas de perte de puissance de la pile, la LED commence à clignoter en fonctionnement. La pile doit alors être remplacée par une nouvelle pile CR 2032 (n° id. 131218).

## 8 Données techniques

Fréquence :	433,952 MHz
Puissance d'émission :	<10 mW ERP
Portée :	env. 30 m
Sécurité :	code roulant
Bloc d'alimentation :	WTH : 12 V, pile A23/MN21/P23GA, 50 mA
	WTM : 3 V, pile CR 2032, 220 mA
	WRM-24 : 24 V, 12,5 mA (consommation de courant en veille)
Contact de relais :	WRM-24 : 2 sorties 100 mA, 48 V
Dimensions (l x h x p) :	WTH : 78 × 51 × 23 mm WTM : 44 × 30 × 11 mm WRM-24 : 52 × 47 × 23 mm
Classe IP :	WTH : IP 54 WTM : IP 20 WRM-24 IP 20
Température de stockage :	-20 à +85 °C
Température de service :	0 à +50 °C
Humidité de l'air :	max. 95 %, sans condensation

## 9 Déclaration de conformité

**CE** Par la présente, GEZE GmbH déclare que le type d'installation de commande radio automatique GEZE correspond aux directives 2014/53/UE et 2011/65/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible sur le site Internet suivant : [www.geze.com](http://www.geze.com)



Pour les pays de l'UE : conformément à la directive 2012/19/UE relative aux appareils électriques et électroniques usagés (WEEE).

**Germany**  
GEZE GmbH  
Niederlassung Süd-West  
Tel. +49 (0) 7152 203 594  
E-Mail: [leonberg.de@geze.com](mailto:leonberg.de@geze.com)  
GEZE GmbH  
Niederlassung Süd-Ost  
Tel. +49 (0) 7152 203 6440  
E-Mail: [muenchen.de@geze.com](mailto:muenchen.de@geze.com)  
GEZE GmbH  
Niederlassung Ost  
Tel. +49 (0) 7152 203 6840  
E-Mail: [berlin.de@geze.com](mailto:berlin.de@geze.com)  
GEZE GmbH  
Niederlassung Mitte/Luxemburg  
Tel. +49 (0) 7152 203 6888  
E-Mail: [frankfurt.de@geze.com](mailto:frankfurt.de@geze.com)  
GEZE GmbH  
Niederlassung West  
Tel. +49 (0) 7152 203 6770  
E-Mail: [duesseldorf.de@geze.com](mailto:duesseldorf.de@geze.com)  
GEZE GmbH  
Niederlassung Nord  
Tel. +49 (0) 7152 203 6600  
E-Mail: [hamburg.de@geze.com](mailto:hamburg.de@geze.com)  
GEZE Service GmbH  
Tel. +49 (0) 1802 923392  
E-Mail: [service-info.de@geze.com](mailto:service-info.de@geze.com)  
**Austria**  
GEZE Austria  
E-Mail: [austria.at@geze.com](mailto:austria.at@geze.com)  
[www.geze.at](http://www.geze.at)  
**Baltic States –**  
Lithuania / Latvia / Estonia  
E-Mail: [baltic-states@geze.com](mailto:baltic-states@geze.com)  
**Benelux**  
GEZE Benelux B.V.  
E-Mail: [benelux.nl@geze.com](mailto:benelux.nl@geze.com)  
[www.geze.be](http://www.geze.be)  
[www.geze.nl](http://www.geze.nl)  
**Bulgaria**  
GEZE Bulgaria - Trade  
E-Mail: [office-bulgaria@geze.com](mailto:office-bulgaria@geze.com)  
[www.geze.bg](http://www.geze.bg)

**China**  
GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.  
E-Mail: [chinasales@geze.com.cn](mailto:chinasales@geze.com.cn)  
[www.geze.com.cn](http://www.geze.com.cn)  
GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.  
Branch Office Shanghai  
E-Mail: [chinasales@geze.com.cn](mailto:chinasales@geze.com.cn)  
[www.geze.com.cn](http://www.geze.com.cn)  
GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.  
Branch Office Guangzhou  
E-Mail: [chinasales@geze.com.cn](mailto:chinasales@geze.com.cn)  
[www.geze.com.cn](http://www.geze.com.cn)  
GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.  
Branch Office Beijing  
E-Mail: [chinasales@geze.com.cn](mailto:chinasales@geze.com.cn)  
[www.geze.com.cn](http://www.geze.com.cn)  
**France**  
GEZE France S.A.R.L.  
E-Mail: [france.fr@geze.com](mailto:france.fr@geze.com)  
[www.geze.fr](http://www.geze.fr)  
**Hungary**  
GEZE Hungary Kft.  
E-Mail: [office-hungary@geze.com](mailto:office-hungary@geze.com)  
[www.geze.hu](http://www.geze.hu)  
**Iberia**  
GEZE Iberia S.R.L.  
E-Mail: [info.es@geze.com](mailto:info.es@geze.com)  
[www.geze.es](http://www.geze.es)  
**India**  
GEZE India Private Ltd.  
E-Mail: [office-india@geze.com](mailto:office-india@geze.com)  
[www.geze.in](http://www.geze.in)  
**Italy**  
GEZE Italia S.r.l  
E-Mail: [Italia.it@geze.com](mailto:Italia.it@geze.com)  
[www.geze.it](http://www.geze.it)  
GEZE Engineering Roma S.r.l  
E-Mail: [info.es@geze.com](mailto:info.es@geze.com)  
[www.geze.it](http://www.geze.it)  
**Korea**  
GEZE Korea Ltd.  
E-Mail: [info.kr@geze.com](mailto:info.kr@geze.com)  
[www.geze.com](http://www.geze.com)  
**Poland**  
GEZE Polska Sp.z o.o.  
E-Mail: [geze.pl@geze.com](mailto:geze.pl@geze.com)  
[www.geze.pl](http://www.geze.pl)

**Romania**  
GEZE Romania S.R.L.  
E-Mail: [office-romania@geze.com](mailto:office-romania@geze.com)  
[www.geze.ro](http://www.geze.ro)  
**Russia**  
OOO GEZE RUS  
E-Mail: [office-russia@geze.com](mailto:office-russia@geze.com)  
[www.geze.ru](http://www.geze.ru)  
**Scandinavia – Sweden**  
GEZE Scandinavia AB  
E-Mail: [sverige.se@geze.com](mailto:sverige.se@geze.com)  
[www.geze.se](http://www.geze.se)  
**Scandinavia – Norway**  
GEZE Scandinavia AB avd. Norge  
E-Mail: [norge.se@geze.com](mailto:norge.se@geze.com)  
[www.geze.no](http://www.geze.no)  
**Scandinavia – Denmark**  
GEZE Danmark  
E-Mail: [danmark.se@geze.com](mailto:danmark.se@geze.com)  
[www.geze.dk](http://www.geze.dk)  
**Singapore**  
GEZE (Asia Pacific) Pte. Ltd.  
E-Mail: [gezeasia@geze.com.sg](mailto:gezeasia@geze.com.sg)  
[www.geze.com](http://www.geze.com)  
**South Africa**  
GEZE South Africa (Pty) Ltd.  
E-Mail: [info@gezesa.co.za](mailto:info@gezesa.co.za)  
[www.geze.co.za](http://www.geze.co.za)  
**Switzerland**  
GEZE Schweiz AG  
E-Mail: [schweiz.ch@geze.com](mailto:schweiz.ch@geze.com)  
[www.geze.ch](http://www.geze.ch)  
**Turkey**  
GEZE Kapi ve Pencere Sistemleri  
E-Mail: [office-turkey@geze.com](mailto:office-turkey@geze.com)  
[www.geze.com](http://www.geze.com)  
**Ukraine**  
LLC GEZE Ukraine  
E-Mail: [office-ukraine@geze.com](mailto:office-ukraine@geze.com)  
[www.geze.ua](http://www.geze.ua)  
**United Arab Emirates/GCC**  
GEZE Middle East  
E-Mail: [gezeme@geze.com](mailto:gezeme@geze.com)  
[www.geze.ae](http://www.geze.ae)  
**United Kingdom**  
GEZE UK Ltd.  
E-Mail: [info.uk@geze.com](mailto:info.uk@geze.com)  
[www.geze.com](http://www.geze.com)

**GEZE GmbH**  
Reinhold-Vöster-Straße 21–29  
71229 Leonberg  
Germany  
Tel.: 0049 7152 203 0  
Fax: 0049 7152 203 310  
[www.geze.com](http://www.geze.com)

